DZIENNIK URZĘDOWY
RADY NARODOWEJ m. KRAKOWA

Kraków, dnia 19 sierpnia 1969 r. Nr 17 Poz. 64 — 72

Treść:

64

Uproszczone zbiorcze sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1968 Miejskiego Zjednoczenia Gospodarki Komunalnej w Krakowie

w tys. zł

Część I.	Stan na: 31 grudnia 1967 r.	Stan na: 31 grudnia 1968 r.	Część I.	Stan na: 31 grudnia 1967 r.	Stan na: 31 grudnia 1968 r.
1. Środki trwałe (netto)	1.672.314	1.803.748	1. Fundusz statutowy	1.717.343	1.853.346
2. Materiały	81.016	89.572	2. Zobowiązania wobec dostawców	8.596	11.251
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	2.892	2.227	3. Kredyty bankowe obrotowe	31.181	37.063
4. Towary i wyroby	660	897	4. Środki otrzymane na inwestycje	16.505	—
5. Środki pieniężne	25.408	34.670	5. Fundusz własnych środków na inwestycje	105.427	137.324
6. Należności od odbiorców	26.808	28.645	6. Kredyty bankowe na inwestycje	14.254	10.876
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	34.954	13.592	7. Inne fundusze i rezerwy	39.451	48.757
8. Inwestycje rozpoczęte	9.294	4.464	8. Pozostałe pasywa	47.309	39.879
9. Pozostałe aktywa	195.231	201.114	9. Zysk	68.511	40.433
10. Strata					
RAZEM	2.048.577	2.178.929	RAZEM	2.048.577	2.178.929

Część II.	Plan	Wykon.	Część III.	Plan	Wykon.
1. Sprzedaż	598.265	658.474	1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	72.42	81.69
2. Koszt własny sprzedaży	562.773	614.223	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0.51	1.14
3. Zysk (strata) na sprzedaży	35.492	44.251	3. Manka, ubytki i straty		1.778
4. Zyski nadzwyczajne	—	14.331	z tego przypisano do zwrotu	—	1.133
5. Straty nadzwyczajne	2.222	18.149			

Główny księgowy
K. Kasperski

Dyrektor
wz mgr inż. B. Kozłowski

Stan organizacyjny Zjednoczenia nie uległ w okresie sprawozdawczym żadnym zmianom. W dalszym ciągu Zjednoczenie kieruje i nadzoruje trzynastoma jednostkami organizacyjnymi z czego 11-toma przedsiębiorstwami gospodarki komunalnej, jednym przedsiębiorstwem budownictwa komunalnego i Zarządem Dróg i Zieleni (jednostka budżetowa). Ogólny plan sprzedaży przekroczony został o 10%, przy czym dochody te w stosunku do roku ubiegłego wzrosły o 5,3%. Zmniejszyła się przy tym ilość przedsiębiorstw, których taryfy i cenniki za usługi komunalne są niższe od kosztów tych

usług a ze zmniejszeniem ilości przedsiębiorstw zmalała dotacja przedmiotowa z budżetu miasta dawana przedsiębiorstwom na wyrównanie deficytu. W okresie sprawozdawczym dotacja ta wynosiła 12.091 tys. zł, co stanowi 15,2% wypłaconej dotacji w roku ubiegłym. Najpoważniej wpłynęła na to zmiana taryfy w komunikacji. Planowany koszt własny sprzedanych usług komunalnych został przekroczony o 5% co przy przekroczeniu planu sprzedaży o 10% stanowi 4,6% obniżki planowanych kosztów własnych.W wypracowanym przez przedsiębiorstwa wyniku nie występują zyski niezależne od działalności przedsiębiorstw, a z ogólnej kwoty zysku bilansowego tylko 2,8% stanowią zyski nieprawidłowe. Osiągnięty zysk bilansowy stanowi 129,7% planu rocznego i jest wyższy o 2,3% od skorygowanego zysku roku ubiegłego.

Ciągła poprawa działalności oraz jej wyników w przedsiębiorstwach jest wynikiem:

— rozszerzenia zakresów działania przedsiębiorstw,
— wzrostu zadań produkcyjnych przedsiębiorstw,
— wzrostu wydajności pracy,
— poprawy organizacji pracy i metod zarządzania,
— realizacji uchwał V Zjazdu PZPR oraz VII Plenum KC PZPR.

Ponadplanowa sprzedaż usług oraz obniżenie kosztów sprzedaży, co walnie przyczyniło się do poprawy wyników, miały zdecydowany wpływ na wzrost wpłaty z zysku do budżetu 119,5% planu oraz wzrost odpisów na fundusze specjalnego planu i fundusz rozwoju 118,6% planu.

Na odcinku strat i zysków nadzwyczajnych odnotowuje się dalszą poprawę. Wzrosły zyski nadzwyczajne o 86% w stosunku do zysków roku ubiegłego zaś straty wzrosły tylko o 15,4% co w sumie daje zmniejszenie strat o 4.237 tys. zł i poniesione straty stanowią 47,3% strat roku ubiegłego. Również na odcinku wydajności pracy (wartość produkcji na pracownika) zaznaczyła się w okresie sprawozdawczym dalsza poprawa. W stosunku do roku ubiegłego wzrost ten wynosi 2,6% i stanowi 12,8% przekroczenia założeń planowych. Majątek przedsiębiorstw wzrósł o 131.434 tys. zł z czego 10% stanowią inwestycje własne przedsiębiorstw, a pozostałe to środki otrzymane z inwestycji centralnych — środki transportowe, tabor komunikacyjny, sprzęt wyposażeniowy itp. oraz z inwestycji miejskich — urządzenia komunalne, linie tramwajowe, wodociągi, kanalizacja itp.

Remonty kapitalne, których zadaniem jest przywrócenie środkom trwałym ich pierwotnej wartości wynosiły w roku sprawozdawczym 71,099% i były większe od ubiegłorocznych o 34,6%.

65

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1968
Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego w Krakowie

w tys. zł

Część I.	Stan na: 31 grudnia 1967 r.	Stan na: 31 grudnia 1968 r.	Część I.	Stan na: 31 grudnia 1967 r.	Stan na: 31 grudnia 1968 r.
1. Środki trwałe (netto)	468.478	514.603	1. Fundusz statutowy	485.358	532.103
2. Materiały	36.497	38.538	2. Zobowiązania wobec dostawców	1.535	1.237
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	82	93	3. Kredyty bankowe obrotowe	9.311	11.287
4. Towary i wyroby	86	112	4. Środki otrzymane na inwestycje	47.365	—
5. Środki pieniężne	16.224	19.069	5. Fundusz własnych środków na inwestycje	47.365	72.182
6. Należności od odbiorców	1.691	3.646	6. Kredyty bankowe na inwestycje	12.121	237
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	—	4.272	7. Inne fundusze i rezerwy	19.091	20.458
8. Inwestycje rozpoczęte	1.495	2.693	8. Pozostałe pasywa	30.653	24.037
9. Pozostałe aktywa	136.506	98.388	9. Zysk	51.136	19.873
10. Strata	—	—			
RAZEM	661.059	681.414	RAZEM	661.059	681.414

Część II.	Plan	Wykon.	Część III.	Plan	Wykon.
1. Sprzedaż	286.613	318.952	1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	64.599	72.137
2. Koszt własny sprzedaży	268.715	297.455	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0.40	0.76
3. Zysk (strata) na sprzedaży	17.898	21.497	3. Manka, ubytki i straty		135
4. Zyski nadzwyczajne	—	—	z tego przypisano do zwrotu	—	16
5. Straty nadzwyczajne	—	1.624			

Główny księgowy
A. Uruski

Dyrektor
inż. W. Czarnik

Działalność podstawową przedsiębiorstwa stanowią cztery trakcje komunikacyjne: tramwajowa, autobusowa (pospieszna i zwykła) taksówki osobowe i taksówki bagażowe. W okresie sprawozdawczym wzrosła sieć komunikacyjna:

— tramwajowa o 3 km i łączna długość trasy wynosi 56 km,
— autobusowa o 5,8 km i łącznie wynosi 208,1 km.

Powiększył się również tabor komunikacyjny, tramwajowy z 381 doo 401 jednostek, a autobusowy z 221 do 223 jednostek. Ilość taksówek osobowych i bagażowych utrzymuje się na poziomie roku 1967.

Plan przewozu pasażerów wykonano następująco:

— trakcja tramwajowa 262.840 tys. osób — 98,3% planu,
— trakcja autobusowa 107.276 tys. osób — 119,8% planu.

W dalszym ciągu sytuacja komunikacyjna w mieście nie

uległa poprawie i jest nadal niekorzystna, wyraźnie zaznacza się niedorozwój komunikacji autobusowej, gdzie nie nastąpiła w okresie sprawozdawczym żadna poprawa. Na skutek zmiany taryfy w 1967 r. wyniki wartościowe osiągnięte przez przedsiębiorstwo są nieporównywalne w stosunku do lat ubiegłych. W stosunku do planu przekroczono plan sprzedaży o 11,2%, a koszt własny przekroczono o 10,6% co w porównaniu do przekroczonego planu sprzedaży wykazuje 0,6% obniżki kosztów. Na poprawę wyników działalności przedsiębiorstwa wpłynęło: zwiększenie samoobsługi w wozach komunikacji miejskiej, obniżenie kosztu własnego, poprawa organizacji pracy i metod zarządzania, realizacja uchwał V Zjazdu Partii oraz VII Plenum KC PZPR. Poprawa wyników działalności spowodowała wzrost odpisów na fundusz zakładowy 2.981 tys. zł, co spowodowało wzrost wypłat z tego funduszu z planowanych 405 zł do 763 zł na osobę.

66

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1968
Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji w Krakowie, w tys. zł

Część I.	Stan na: 31 grudnia 1967 r.	Stan na: 31 grudnia 1968 r.	Część I.	Stan na: 31 grudnia 1967 r.	Stan na: 31 grudnia 1968 r.
1. Środki trwałe (netto)	1.044.253	1.126.224	1. Fundusz statutowy	1.048.889	1.131.461
2. Materiały	8.476	10.238	2. Zobowiązania wobec dostawców	1.328	930
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	—	—	3. Kredyty bankowe obrotowe	2.158	3.301
4. Towary i wyroby	—	—	4. Środki otrzymane na inwestycje	9.812	—
5. Środki pieniężne	2.963	4.905			
6. Należności od odbiorców	13.373	7.345	5. Fundusz własnych środków na inwestycje	28.283	45.616
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	2.230	2.407	6. Kredyty bankowe na inwestycje	1.879	2.352
8. Inwestycje rozpoczęte	1.575	2.407	7. Inne fundusze i rezerwy	13.507	14.701
9. Pozostałe aktywa	45.029	64.370	8. Pozostałe pasywa	8.511	10.299
10. Strata	—	—	9. Zysk	3.532	7.738
RAZEM	1.117.899	1.216.398	RAZEM	1.117.899	1.216.398

Część II.	Plan	Wykon.	Część III.	Plan	Wykon.
1. Sprzedaż	82.805	92.867	1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	115.1	131.1
2. Koszt własny sprzedaży	80.320	85.398	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0.83	1.7
3. Zysk na sprzedaży	2.385	7.469	3. Manka, ubytki i straty	—	5
4. Zyski nadzwyczajne	—	6.264	z tego przypisano do zwrotu	—	—
5. Straty nadzwyczajne	—	5.995			

Główny księgowy
wz E. Kineszczuk

Dyrektor
wz. mgr inż. J. Syrek

Przedsiębiorstwo czerpie wodę dla zaopatrzenia miasta z ujęć o łącznej produkcji 165 tys. m^3 na dobę. Średnie zużycie dobowe w okresie sprawozdawczym wynosiło 149,3 tys. m^3, a maksymalne 163 tys. m^3. W okresie sprawozdawczym sprzedano 47.260 mln m^3 wody przekraczając założenia planowe o 1,4%. W omawianym okresie sprawozdawczym uzyskano przyrost sieci wodociągowej o 38,8 km, a sieci kanalizacyjnej o 29,3%. Przybyły w tym okresie 583 podłączenia wodociągowe i 644 podłączenia kanalizacyjne. Wartość sprzedanych usług wodociągowo-kanalizacyjnych wynosząca 92.867 tys. zł stanowi 112,1% planu rocznego, a poniesione koszty tych usług zamykające się kwotą 85.898 tys. zł stanowią 106,3% planu.

Sprzedawane usługi przedsiębiorstwa są deficytowe i na pokrycie tego deficytu przedsiębiorstwo otrzymuje z budżetu miasta dotację przedmiotową. Planowany na okres sprawozdawczy deficyt miał wynieść 6.570 tys. zł został zmniejszony przez przedsiębiorstwo do 1.215 tys. zł, co stanowi 82% poprawy. Poprawa ta miała decydujący wpływ na osiągnięty wynik ostateczny z całokształtu działalności, którego plan został wykonany w 324% i wynik ten jest wyższy od wyniku roku poprzedniego o 4.206 tys. zł.

Do poprawy wyników działalności przedsiębiorstwa przyczyniły się:

— wzrost zadań produkcyjnych — 1,5%,
— wzrost wydajności pracy — 14,5%,
— obniżka kosztu własnego — 5,4%,
— dalsza poprawa organizacji pracy i metod zarządzania,
— wyniki realizacji uchwał V Zjazdu Partii oraz VII Plenum KC PZPR,

Pozytywne wyniki działalności spowodowały:

— wzrost wpłaty z zysku do budżetu miasta 1.627 tys. zł,
— wzrost odpisu na fundusz zakładowy 639 tys. zł,
— wzrost odpisu na fundusz rozwoju 3.061 tys. zł.

Wzrost odpisu na fundusz zakładowy spowodował wzrost nagród i świadczeń z tego tytułu o 104.8% do planowanych wypłat.

W okresie sprawozdawczym powiększył się również majątek przedsiębiorstwa o 7,8% czyli o 81.971 tys. zł. Większość przyrostu stanowią inwestycje finansowane z budżetu miasta, a stanowiące powiększenie sieci wodociągowej i kanalizacyjnej.

67

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1968
Miejskiego Przedsiębiorstwa Energetyki Cieplnej w Krakowie

w tys. zł

Część I.	Stan na: 31 grudnia 1967 r.	Stan na: 31 grudnia 1968 r.	Część I.	Stan na: 31 grudnia 1967 r.	Stan na: 31 grudnia 1968 r.
1. Środki trwałe (netto)	346.366	359.927	1. Fundusz statutowy	350.602	370.097
2. Materiały	16.651	18.916	2. Zobowiązania wobec dostawców	7.003	8.994
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	50	65	3. Kredyty bankowe obrotowe	18.771	19.359
4. Towary i wyroby	—	—	4. Środki otrzymane na inwestycje	—	—
5. Środki pieniężne	1.599	2.675	5. Fundusz własnych środków na inwestycje	11.737	9.662
6. Należności od odbiorców	21.761	25.486	6. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	4.157	1.561	7. Inne fundusze i rezerwy	2.810	3.266
8. Inwestycje rozpoczęte	—	—	8. Pozostałe pasywa	8.118	5.427
9. Pozostałe aktywa	33.101	30.039	9. Zysk	24.644	21.864
10. Strata					
RAZEM	423.685	438.669	RAZEM	433.685	438..669

Część II.	Plan	Wykon.	Część III.	Plan	Wykon.
1. Sprzedaż	133.960	150.133	1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	151	165
2. Koszt własny sprzedaży	114.360	127.812	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0,8	1
3. Zysk na sprzedaży	19.600	22.321	3. Manka, ubytki i straty	—	317
4. Zyski nadzwyczajne	—	1.012	z tego przypisano do zwrotu	—	26
5. Straty nadzwyczajne	—	783			

Główny księgowy
T. Kowal

Dyrektor
inż. P. Gajek

Przedmiotem działalności Miejskiego Przedsiębiorostwa Energetyki Cieplnej są zadania eksploatacyjne, remontowe i koordynacyjne związane z gospodarką cieplną na terenie miasta Krakowa. W roku 1968 nastąpił dalszy wzrost zadań i rozszerzenie działalności eksploatacyjnej i remontowej. Remonty urządzeń ciepłowniczych wykonywane są w całości siłami własnymi. Zadania ponadplanowe obejmowały także remonty urządzeń i instalacji c.o., wykonywane w ramach robót odpłatnych w obiektach zleceniodawców. Sprzedaż faktyczna energii cieplnej za rok 1968 stanowiła 114% w stosunku do okresu poprzedniego. Wynikowy poziom kosztów z całokształtu działalności wynosił:

plan na rok 1968 85,89%
wykonanie „ 1968 85,24%

W związku z tym osiągnięto i polepszono planowany poziom rentowności oraz uzyskano zwiększoną akumulację finansową z całokształtu działalności. Osiągnięty wynik działalności za rok 1968 wyrażający się kwotą zł 21.864 tys. przeznaczony został:

— na wpłatę do budżetu Rady Narodowej m. Krakowa zł 10.889 tys.
— na fundusze: rezerwowy i rozwoju przedsiębiorstwa zł 10.056 „
— na fundusz zakładowy dla załogi zł 919 „

68

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1968
Miejskiego Przedsiębiorstwa Remontowo-Budowlanego Nr 1 w Krakowie

w tys. zł

Część I.	Stan na: 31 grudnia 1967 r.	Stan na: 31 grudnia 1968 r.	Część I.	Stan na: 31 grudnia 1967 r.	Stan na: 31 grudnia 1968 r.
1. Środki trwałe (netto)	7.047	7.076	1. Fundusz statutowy	10.986	11.038
2. Materiały	5.017	6.312	2. Zobowiązania wobec dostawców	620	385
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	830	3.345	3. Kredyty bankowe obrotowe	4.336	8.586
4. Towary i wyroby	—	—	4. Środki otrzymane na inwestycje	1.150	1.071
5. Środki pieniężne	1.245	1.263	5. Fundusz własnych środków na inwestycje	1.150	1.071
6. Należności od odbiorców	3.349	3.682	6. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	162	26	7. Inne fundusze i rezerwy	1.361	1.346
8. Inwestycje rozpoczęte	—	—	8. Pozostałe pasywa	556	696
9. Pozostałe aktywa	3.295	3.420	9. Zysk	1.936	1.932
10. Strata	—	—			
RAZEM	20.945	25.124	RAZEM	20.945	25.124

	Stan na: 31 grudnia 1967 r.	Stan na: 31 grudnia 1968 r.
	Plan	Wykon.
Część II.		
1. Sprzedaż	39.590	39.204
2. Koszt własny sprzedaży	37.452	37.185
3. Zysk na sprzedaży	2.138	2.019
4. Zyski nadzwyczajne	49	44
5. Straty nadzwyczajne	191	87

	Stan na: 31 grudnia 1967 r.	Stan na: 31 grudnia 1968 r.
	Plan	Wykon.
Część III.		
1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	94,2	102,3
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	1,2	1,2
3. Manka, ubytki i straty	25	20
z tego przypisano do zwrotu	—	—

Główny księgowy
T. Mendel

Dyrektor
inż. P. Budziszewski

Miejskie Przedsiębiorstwo Remontowo-Budowlane Nr 1 wytypowane zostało do wykonywania przede wszystkim remontów budynków w Starym Mieście. Z planu przerobu ogółem 32.600 tys. zł tj. około 80% robót przypada na remonty budynków Starego Miasta obejmujące odnowę i rekonstrukcję wielu budynków zabytkowych klasy zerowej jak zespół budynków na Małym Rynku, ul. ul. Sienna—Grodzka, i wiele innych. Są to bardzo trudne roboty o charakterze typowo konserwatorskim z dokonywaną równocześnie modernizacją wnętrz. Zakres robót w starym budownictwie jak i obowiązujące terminy wykonania tych robót powodują konieczność zakupu wielu nietypowych materiałów często dla każdej budowy oddzielnie, co ma niewątpliwie wpływ na przekroczenie planowanych zapasów materiałowych. Planowany zapas materiałów na koniec 1968 r. ustalony na kwotę 5.900 tys. zł został przekroczony o kwotę 413 tys. zł, jednak przekroczenie to w tych warunkach było konieczne.

Zadania inwestycyjne przedsiębiorstwa polegające w pierwszym rzędzie na uzupełnieniu własnego taboru maszynowego i transportowego umożliwiającego zwiększenie mocy produkcyjnej przedsiębiorstwa, zostały wykonane zgodnie z planem. Remonty kapitalne planowane na kwotę 235 tys. zł wykonano na kwotę 324 tys. zł, w tym przeprowadzono sposobem gospodarczym remont 3 autobusów do przewozu pracowników do pracy poprawiając warunki socjalno-bytowe załogi przedsiębiorstwa. Rozliczenia wynikające z planowanych odpisów z zysku do budżetu jak i na fundusze specjalne realizowane były zgodnie z planem.

69

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1968
Krakowskich Zakładów Gastronomicznych „Wschód" w Krakowie

w tys. zł

Część I.	Stan na: 31 grudnia 1967 r.	Stan na: 31 grudnia 1968 r.
1. Środki trwałe (netto)	6.384	6.222
2. Towary	6.179	5.665
3. Pozostałe zapasy	10.750	11.718
4. Środki pieniężne	2.214	2.902
5. Należności od odbiorców	543	711
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	—	—
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	473	357
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	1.340	219
9. Inwestycje rozpoczęte	102	31
10. Pozostałe aktywa	12.856	18.409
11. Strata	—	—
RAZEM	40.841	46.234

Część I.	Stan na: 31 grudnia 1967 r.	Stan na: 31 grudnia 1968 r.
1. Fundusz statutowy	12.829	14.259
2. Zobowiązanie wobec dostawców	2.231	2.572
3. Kredyty bankowe obrotowe		
w tym kredyty przeterminowane	4.079	4.176
4. Rezerwa na należności z tytułu mank, ubytków i strat	—	—
5. Środki otrzymane na inwestycje inwestycje	473	357
6. Fundusz własnych środków na inwestycje	—	—
7. Kredyty bankowe na inwestycje	1.235	867
	1.285	2.389
8. Inne fundusze i rezerwy	1.891	2.782
9. Pozostałe pasywa	5.918	5.034
10. Zysk	10.900	13.798
RAZEM	40.841	46.234

Część II.	Plan	Wykon.
1. Sprzedaż	210.000	212.591
w tym marża na sprzedaży	71.690	72.787
2. Koszt własny sprzedaży	196.396	198.681
w tym koszty handlowe	58.086	58.877
3. Zysk na sprzedaży	13.604	13.910
4. Zyski nadzwyczajne	14	746
5. Straty nadzwyczajne	150	858

Część III.	Plan	Wykon.
1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	170	168
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0,624	0,819
3. Manka, ubytki i straty	457	559
z tego przypisano do zwrotu	—	200

Główny księgowy
S. Sobala

Dyrektor
J. Pieklus

Przedsiębiorstwo zrealizowało plan sprzedaży i poprawiło wskaźnik marży do obrotu. Nieznaczne przekroczenie planowanego wskaźnika kosztów do obrotu nie wpłynęło ujemnie na końcowy wynik. W ostatecznym rezultacie przedsiębiorstwo wypracowało ponadplanowy zysk bilansowy.

70

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1968
Miejskiego Handlu Detalicznego Artykułami Spożywczymi „Zachód" w Krakowie

w tys. zł

Część I.	Stan na: 31 grudnia 1967 r.	Stan na: 31 grudnia 1968 r.
1. Środki trwałe (netto)	3.158	3.404
2. Towary	22.836	21.930
3. Pozostałe zapasy	4.975	4.664
4. Środki pieniężne	6.736	5.515
5. Należności od odbiorców	2.822	2.229
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	—	—
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	1.998	1.907
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	142	550
9. Inwestycje rozpoczęte	—	—
10. Pozostałe aktywa	16.359	14.725
11. Strata	—	—
RAZEM	59.026	54.924

Część I.	Stan na: 31 grudnia 1967 r.	Stan na: 31 grudnia 1968 r.
1. Fundusz statutowy	9.134	9.507
2. Zobowiązania wobec dostawców	16.755	12.700
3. Kredyty bankowe obrotowe —	—	—
w tym kredyty przeterminowane	—	—
4. Rezerwa na należności z tytułu mank, ubytków i strat	2.039	1.930
5. Środki otrzymane na inwestycje	—	—
6. Fundusz własnych środków na inwestycje	1.459	902
7. Kredyty bankowe na inwestycje	776	1.702
8. Inne fundusze i rezerwy	1.384	1.689
9. Pozostała pasywa	13.565	13.604
10. Zysk	13.894	12.890
RAZEM	59.026	54.924

Część II.	Plan	Wykon.
1. Sprzedaż	635.000	629.705
w tym marża na sprzedaży	49.362	50.265
2. Koszt własny sprzedaży	621.980	616.858
w tym koszty handlowe	36.342	37.418
3. Zysk na sprzedaży	13.020	12.847
4. Zyski nadzwyczajne	328	1.744
5. Straty nadzwyczajne	60	1.701

Część III.	Plan	Wykon.
1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	1.079	1.071
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0,704	0,986
3. Manka, ubytki i straty	2.939	4.104
z tego przypisano do zwrotu	—	925

Główny księgowy
B. Królikowski

Dyrektor
Z. Radwański

Na niewykonanie planu sprzedaży wpłynęło głównie niezależne od przedsiębiorstwa zmniejszenie sieci detalicznej, co pociągnęło za sobą niekorzystne ukształtowanie się pozostałych wskaźników.

71

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1968
Miejskiego Handlu Detalicznego Artykułami Włókienniczo-Odzieżowymi w Krakowie

w tys. zł

Część I.	Stan na: 31 grudnia 1967 r.	Stan na: 31 grudnia 1968 r.
1. Środki trwałe (netto)	709	1.342
2. Towary	132.091	129.897
3. Pozostałe zapasy	9.802	9.186
4. Środki pieniężne	1.924	1.583
5. Należności od odbiorców	6.128	3.373
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	—	—
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	619	527
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	1.080	173
9. Inwestycje rozpoczęte	335	—
10. Pozostałe aktywa	39.279	29.815
11. Strata		
RAZEM	191.967	175.896

Część I.	Stan na: 31 grudnia 1967 r.	Stan na: 31 grudnia 1968 r.
1. Fundusz statutowy	70.064	68.937
2. Zobowiązania wobec dostawców	15.813	16.315
3. Kredyty bankowe obrotowe —	44.361	40.732
w tym kredyty przeterminowane	—	—
4. Rezerwa na należności z tytułu mank, ubytków i strat	883	800
5. Środki otrzymane na inwestycje	—	—
6. Fundusz własnych środków na inwestycje	3.504	1.651
7. Kredyty bankowe na inwestycje	1.941	379
8. Inne fundusze i rezerwy	4.690	2.060
9. Pozostała pasywa	19.151	12.064
10. Zysk	40.940	32.958
RAZEM	191.967	175.896

Część II.	Plan	Wykon.	Część III.	Plan	Wykon.
1. Sprzedaż	634.805	668.639	1. Wartość sprzedaży ogółem na		
w tym marża na sprzedaży	71.784	75.144	1 zatrudnionego	1.022	1.058
2. Koszt własny sprzedaży	600.227	636.563	2. Należny fundusz zakładowy		
w tym koszty handlowe	37.206	43.068	ogółem na 1 zatrudnionego	0.596	0,960
3. Zysk (strata) na sprzedaży	34.578	32.076	3. Manka, ubytki i straty	332	896
4. Zyski nadzwyczajne	1.264	1.737	z tego przypisano do zwrotu	—	238
5. Straty nadzwyczajne	119	855			

Główny księgowy
H. Siudyło

Dyrektor
mgr S. Bielenin

Zadania planowe w zakresie obrotu, marży i kosztów zostały wykonane z tym, że przekroczenie wskaźnika kosztów do obrotu jest uzasadnione zwiększeniem funduszu na przecenę i ryzyko handlowe. Przedsiębiorstwo nie osiągnęło planowanej wielkości zysku bilansowego, niemniej w warunkach porównywalnych w pełni zrealizowało swoje zadania.

72

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1968 Miejskiego Handlu Mięsem w Krakowie

w tys. zł

Część I.	Stan na: 31 grudnia 1967 r.	Stan na: 31 grudnia 1968 r.	Część I.	Stan na: 31 grudnia 1967 r.	Stan na: 31 grudnia 1968 r.
1. Środki trwałe (netto)	2.190	1.954	1. Fundusz statutowy	3.211	2.498
2. Towary	5.871	5.652	2. Zobowiązania wobec dostawców	9.956	15.261
3. Pozostałe zapasy	2.524	2.372	3. Kredyty bankowe obrotowe —		
4. Środki pieniężne	11.931	14.626	w tym kredyty przeterminowane	—	—
5. Należności od odbiorców	654	1.210	4. Rezerwa na należności z tytułu mank, ubytków i strat	419	433
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	—	—	5. Środki otrzymane na inwestycje	—	—
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	419	433	6. Fundusz własnych środków na inwestycje	2.020	1.563
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	334	301	7. Kredyty bankowe na inwestycje	541	992
			8. Inne fundusze i rezerwy	10.035	2.331
9. Inwestycje rozpoczęte	51	65	9. Pozostała pasywa	9.574	6.210
10. Pozostałe aktywa	16.601	11.361	10. Zysk	4.819	8.686
11. Strata	—	—			
RAZEM	40.576	37.974	RAZEM	40.575	37.974

Część II.	Plan	Wykon.	Część III.	Plan	Wykon.
1. Sprzedaż	545.000	585.639	1. Wartość sprzedaży ogółem na		
w tym marża na sprzedaży	34.280	39.076	1 zatrudnionego	1.138	1.223
2. Koszt własny sprzedaży	540.047	577.244	2. Należny fundusz zakładowy		
w tym koszty handlowe	29.327	30.681	ogółem na 1 zatrudnionego	1,2	1,5
3. Zysk na sprzedaży	4.953	8.395	3. Manka, ubytki i straty	4.033	4.911
4. Zyski nadzwyczajne	61	1.140	z tego przypisano do zwrotu	—	355
5. Straty nadzwyczajne	20	849			

Główny księgowy
I. Niewidziajło

Dyrektor
M. Czuchaj

Przedsiębiorstwo kompleksowo zrealizowało swoje zadania planowe oraz wypracowało ponadplanowy zysk w kwocie 3.692 tys. zł.

Adres Redakcji i Administracji: Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa, Pl. Wiosny Ludów 3/4

Prenumerata roczna wynosi 18 zł — półroczna 10 zł

Wszelkie należności z tytułu prenumeraty, ogłoszeń oraz zakupna poszczególnych egzemplarzy uiszczać należy w Narodowym Banku Polskim VII Oddział Miejski, Kraków, konto nr 710-94/2-569, cz. 97, dz. 41, rozdz. 412 § 55 na rachunek Wydziału Budżetowo-Gospodarczego. Reklamacje z powodu nie otrzymania poszczególnych numerów Dziennika Urzędowego Rady Narodowej m. Krakowa należy wnosić niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Późniejsze reklamacje będą uwzględnione po uiszczeniu ceny reklamowanego numeru.

ODBIORCA **Opłata pocztowa uiszczona gotówką**

KZG-4, Sarego 7 zam. 499/69 — 1000 — A-67 Cena zł 1.80